

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

RST Rabe-System-Technik
und Vertriebs GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 19
49134 Wallenhorst

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 50262 (VDE 0619):2005-05; EN 50262:1998 + A1:2001 + A2:2004



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Dr. Schipper

Aktenzeichen: 2340700-1492-0001 / 104781
File ref.:

Ausweis-Nr. 40024418 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2008-06-09

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
RST Rabe-System-Technik und Vertriebs GmbH, Otto-Lilienthal-Str. 19, 49134 Wallenhorst

Aktenzeichen / *File ref.*
2340700-1492-0001 / 104781 / FG33 / SI

Datum / *Date*
2008-06-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40024418.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40024418.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Typ(en) / *Type(s)*:

- A) 12080512
- B) 12080516
- C) 12480516
- D) 12080520
- E) 12480520
- F) 12080522
- G) 12480522
- H) 12080525
- I) 12480525
- J) 12080532
- K) 12080540
- L) 12080550
- M) 12080563

Dichtbereich
Sealing range

- 3 - 6 mm (a)
- 5 - 10 mm (b, c)
- 6 - 12 mm (d, e)
- 10 - 14 mm (f, g)
- 13 - 18 mm (h, i)
- 18 - 25 mm (j)
- 22 - 31 mm (k)
- 30 - 36 mm (l)
- 35 - 44 mm (m)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
RST Rabe-System-Technik und Vertriebs GmbH, Otto-Lilienthal-Str. 19, 49134 Wallenhorst

Aktenzeichen / File ref.
2340700-1492-0001 / 104781 / FG33 / SI

Datum / Date
2008-06-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40024418.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40024418.

Klemmbereich der Zugentlastung <i>Clamping range of the cable anchorage</i>	3 - 6 mm (a) 5 - 10 mm (b, c) 6 - 12 mm (d, e) 10 - 14 mm (f, g) 13 - 18 mm (h, i) 18 - 25 mm (j) 22 - 31 mm (k) 30 - 36 mm (l) 35 - 44 mm (m)
Drehmoment(e) <i>Torque(s)</i>	der Kabelverschraubung of the cable glands 1,7 Nm (a) 2,5 Nm (b, c) 3,3 Nm (d, e, f, g) 5,0 Nm (h, i) 12,0 Nm (j, k, l, m) der Gegenmutter of the locknut 2,5 Nm (a) 3,75 Nm (b, c, d, e) 5,0 Nm (f, g) 7,5 Nm (h, i, k, l, m)
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 68, 5 bar, 30 min
Kategorie der Zugentlastung <i>Cable anchorage category</i>	A
Kategorie der Schlägeinwirkung <i>Impact category</i>	4 (h, i, j, k, l, m) 2 (a, b, c, d, e, f, g)
Temperaturbereich <i>Temperature range</i>	-20 - 80°C

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
RST Rabe-System-Technik und Vertriebs GmbH, Otto-Lilienthal-Str. 19, 49134 Wallenhorst

Aktenzeichen / *File ref.*
2340700-1492-0001 / 104781 / FG33 / SI

Datum / *Date*
2008-06-09

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40024418.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40024418.

Material <i>Material</i>	Polyamid 6, Farbe RAL 7001, 7035, 9005, 9003, 3025 <i>Polyamide 6, colour RAL 7001, 7035, 9005, 9003, 3025</i>
	der Dichtung of gasket Neopren/Neoprene
	der Gegenmutter of locknut Polyamid mit 30% Glasfaser Polyamide with 30% glass-fibre
Bauart <i>Kind of construction</i>	nicht genormt <i>non standardized</i>
Ausführung <i>Construction</i>	mit Gegenmutter, Typ BML-0S - BML-07 <i>with locknut, type BML-0S - BML-07</i>
Anmerkung <i>Remark</i>	mit Gewindeanschlußdichtring (h, i, j, k, l, m) <i>with thread gasket (h, i, j, k, l, m)</i>

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.
This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

EG-Konformitätserklärung

Name/Anschrift des Ausstellers:

RST Rabe-System-Technik
und Vertriebs GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 19
49134 Wallenhorst

Produktbezeichnung:

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen

Typenbezeichnung:

12080512; 12080516; 12480516; 12080520; 12480520;
12080522; 12480522; 12080525; 12480525; 12080532;
12080540; 12080550; 12080563

Das bezeichnete Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie:

2006/95/EG

"Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen".

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den Bestimmungen der Richtlinie wird durch die vollständige Einhaltung folgender Normen nachgewiesen:

DIN EN 50262 (VDE 0619):2005-05; EN 50262:1998 + A1:2001 + A2:2004

Das VDE Prüf-und Zertifizierungsinstitut (EU-Kenn-Nr. 0366), Merianstr. 28, D-63069 Offenbach, hat das Produkt geprüft und zertifiziert. Der Zeichengenehmigungsausweis berechtigt zum Führen des untenstehenden Zeichens des VDE.



Zeichengenehmigungsausweis Nr. 40024418

Aktenzeichen

2340700-1492-0001 / 104781 FG33 / SI

(Ort, Datum)

(Rechtsverbindliche Unterschrift des Ausstellers)

EC Declaration of Conformity

Issuer's name and address:

RST Rabe-System-Technik
und Vertriebs GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 19
49134 Wallenhorst

Product:

Cable glands for electrical installations

Type designation:

12080512; 12080516; 12480516; 12080520; 12480520;
12080522; 12480522; 12080525; 12480525; 12080532;
12080540; 12080550; 12080563

The designated product is in conformity with the European Directive:

2006/95/EC

"Council Directive on the harmonization of the laws of the Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits".

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the provisions of the above-mentioned EC Directive:

DIN EN 50262 (VDE 0619):2005-05; EN 50262:1998 + A1:2001 + A2:2004

The VDE Testing and Certification Institute (EU Identification No. 0366), Merianstr. 28, D-63069 Offenbach, has tested and certified the product granting the VDE Approval for the mark(s) as displayed.



*Certificate No.
File Reference*

40024418
2340700-1492-0001 / 104781 FG33 / SI

(Place, Date)

(Legally binding signature of the issuer)